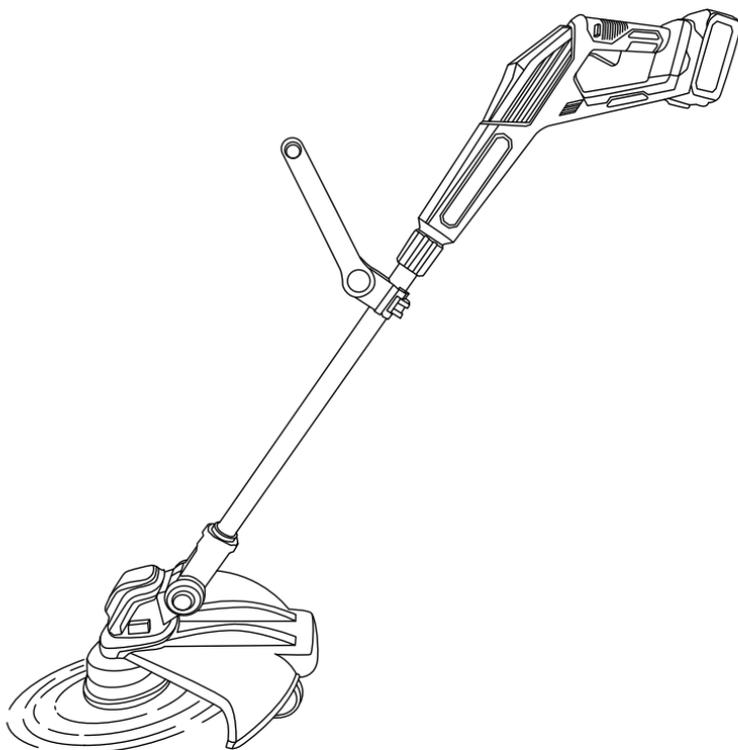


ORBLON

MANUAL DEL USUARIO

MODELOS:OST15

ORBLON CORTACÉSPED INALÁMBRICO



Estimado cliente.:

Por favor, lea todas las reglas de seguridad e instrucciones cuidadosamente antes de operar esta herramienta.

¿Preguntas o inquietudes sobre el producto?

Contáctenos: **support@orblontool.com**

Advertencias de seguridad	ES.01
Especificaciones del producto	ES.05
Instrucciones de uso	ES.05-ES.06
Descripción de la batería	ES.08
Descrizioni delle funzioni	ES.09
Ajuste el equipo antes de utilizarlo Herramientas	ES.09
Accesorios de Montaje	ES.10
Instalación del cabezal de henificación de cuerda de nylon	ES.11
Pautas de seguridad operativa	ES.12-ES.13
Solución de problemas	ES.14-ES.15
Términos de garantía	ES.16
Amplía tu garantía por 1 año	ES.16

Advertencias de seguridad

● Advertencias generales de seguridad para herramientas

Advertencia: Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. Por favor, lea atentamente todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y normas que se proporcionan con la herramienta eléctrica. No seguir las instrucciones que se indican a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. Guarde todas las advertencias e instrucciones en un lugar seguro para futuras referencias.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a las herramientas que funcionan con cables de corriente (con cable) o con baterías (sin cable).

● Seguridad en el trabajo

1. Mantenga siempre el lugar de trabajo limpio y bien iluminado. Un lugar de trabajo desordenado y oscuro puede provocar accidentes.
2. NO utilice la herramienta en un entorno explosivo donde haya líquidos, vapores o polvos inflamables. Las chispas generadas por las herramientas eléctricas pueden encender dichos polvos o vapores, provocando explosiones.
3. Mantenga a los niños y a otras personas alejadas de la herramienta eléctrica durante su funcionamiento. Puede perder el control de la herramienta si no se toman precauciones adicionales.

● Seguridad personal

1. Permanezca atento y preste atención a su operación en todo momento. Debe permanecer despierto durante la operación. NO opere la herramienta eléctrica si está cansado, o bajo la influencia de drogas, alcohol y otros tratamientos. El incumplimiento de estas normas puede causar lesiones graves.
2. Equipo de protección personal (EPP) Utilice siempre protecciones para los ojos, especialmente en entornos polvorientos. Utilice calzado de seguridad antideslizante y equipo de protección auditiva si es necesario para evitar lesiones personales.
3. Prevención de la puesta en funcionamiento involuntaria Por favor,

NO coloque los dedos en el interruptor de encendido mientras lleva la herramienta. Asegúrese de retirar la batería antes de transportar la herramienta.

4. Por favor, preste atención a su forma de caminar y mantenga el equilibrio en todo momento antes de poner en funcionamiento la herramienta eléctrica. Esto le permitirá tener un mejor control de la herramienta cuando se produzcan accidentes.

5. NO utilice ropa/accesorios sueltos y holgados. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, los accesorios sueltos/colgantes y el pelo largo pueden enredarse en las partes móviles de la herramienta.

6. Debe permanecer atento en todo momento, independientemente de lo familiarizado que esté con la herramienta. Ignorar las normas de seguridad puede causar lesiones graves.

7. Es responsabilidad del empresario asegurarse que el operario y el resto del personal lleven los equipos de protección individual (EPI) adecuados en el lugar de trabajo.

• Instrucciones y precauciones de uso de la herramienta eléctrica

1. NO utilice la herramienta eléctrica para lograr un trabajo para el que no está diseñada. Elija la herramienta eléctrica correcta de acuerdo con el propósito del trabajo. La elección de la herramienta eléctrica adecuada con las especificaciones correctas puede hacer que su trabajo sea más seguro y eficiente.

2. NO utilice la herramienta eléctrica si el interruptor de encendido no funciona (no puede encender o apagar la herramienta). Es peligroso utilizar la herramienta con un interruptor de encendido que no funciona. Póngase en contacto con nosotros para que lo reparemos inmediatamente.

3. Desenchufe el cable de corriente y/o retire la batería (si procede) antes de realizar cualquier ajuste, sustituir accesorios o guardar la herramienta. Esta medida de seguridad protectora reduce la posibilidad de un arranque involuntario.

4. Mantenga la herramienta eléctrica fuera del alcance de los niños. Está prohibido utilizar la herramienta si el operario no está familiarizado con la misma o no entiende las instrucciones de uso. Es peligroso que operadores no capacitados manejen la herramienta.

5. Mantenimiento de la herramienta y accesorios eléctricos Compruebe si todas las piezas móviles están en las posiciones correctas o están

aseguradas en su sitio. Identifique cualquier pieza rota que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. Repare/sustituya cualquier pieza rota antes de ponerla en funcionamiento. Una herramienta eléctrica mal mantenida puede causar accidentes.

6. Mantenga las cuchillas afiladas y limpias. Las cuchillas bien mantenidas hacen que la herramienta sea fácil de controlar y menos propensa a trabarse.

7. Elija las herramientas eléctricas, los accesorios y los cabezales de corte adecuados según las instrucciones de uso, las condiciones de funcionamiento y el objetivo del trabajo. Utilizar la herramienta eléctrica para conseguir lo que no está previsto puede provocar situaciones de peligro.

8. Mantenga el mango y la empuñadura limpios y libres de grasa. Una empuñadura resbaladiza no puede garantizar el control adecuado de la herramienta en caso de accidente.

9. NO use guantes de tela que puedan enredarse durante el funcionamiento. El uso de guantes de tela alrededor de piezas móviles puede causar lesiones personales.

● Instrucciones y precauciones de uso de la herramienta a batería

1. Utilice únicamente el cargador especificado por el fabricante. El uso de cargadores que no están designados para la batería puede causar un incendio.

2. Utilice únicamente la batería designada para la herramienta eléctrica. Otras baterías no especificadas pueden causar lesiones o incendios.

3. Mantenga la batería alejada de cualquier objeto metálico, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños. Un cortocircuito entre los dos terminales de la batería puede provocar una combustión o un incendio.

4. La manipulación incorrecta de la batería puede provocar el derrame de líquidos. NO toque ningún líquido que salga de la batería. En caso de contacto accidental, aclare con abundante agua. En caso de contacto accidental con los ojos, busque atención médica inmediatamente. El líquido que sale de la batería puede ser corrosivo o inflamable.

5. NO utilice una batería o herramienta dañada o modificada. No hacerlo puede provocar resultados imprevistos, como incendios, explosiones o lesiones.

6. NO exponga la batería al fuego o a altas temperaturas. Exponer la batería al fuego o a temperaturas superiores a 130°C puede provocar explosiones.

7. Siga todas las instrucciones de carga. NO cargue la batería o la herramienta eléctrica fuera del rango de temperatura especificado. Una carga inadecuada o fuera del rango de temperatura especificado puede causar daños a la batería y aumentar el riesgo de incendio.

● **Mantenimiento**

1. El mantenimiento debe ser realizado por expertos utilizando las mismas piezas de repuesto.

Esto garantiza que la herramienta eléctrica reparada sea segura de usar.

2. NO intente reparar la batería dañada. La batería sólo puede ser reparada por el fabricante o los proveedores de servicios autorizados.

● **Alcance de la seguridad de la cortadora de hilo sin cable**

1. Advertencias de seguridad para la recortadora de hilo manual.

2. Familiarícese con el control y el funcionamiento de la herramienta.

3. Las cuchillas seguirán girando y se detendrán lentamente después de desconectar la alimentación.

4. Está prohibido permitir que los niños o el personal inexperto manejen la herramienta. Por favor, siga las leyes y regulaciones locales que especifican la edad legal para operar la herramienta.

5. Por favor, asegúrese de que no hay objetos duros, como ramas y piedras, atascados entre las cuchillas antes de la operación. Los objetos duros pueden impedir el funcionamiento del motor y dañar las cuchillas.

6. Compruebe que no hay ninguna línea eléctrica, tubería de agua, tubería de gas, etc. en el lugar. Dañar estas instalaciones puede causar peligros.

● Especificaciones

CORTADORA DE HILO	
DIÁMETRO MÁXIMO DE CORTE	38 CM
POTENCIA	700W
VELOCIDAD	4500R/MIN
BATERÍA	
BATERÍA TIPO	LI-LON
TENSIÓN	20V
CAPACIDAD	4.0AH 74WH
SALIDA DEL CARGADOR	100-240V-50/60HZ 0.8A
SALIDA DEL CARGADOR	21.0V === 1.2A

● Instrucciones de uso

1. NO utilice la herramienta si el protector de seguridad está dañado o no está instalado correctamente.
2. Utilice la herramienta sólo en un entorno bien iluminado y con alta visibilidad. Preste atención a las condiciones resbaladizas y a la humedad cuando utilice la herramienta en invierno. La nieve y el hielo pueden dañar la herramienta. Mantenga siempre una postura y un equilibrio adecuados.
3. Preste atención a las cuchillas para evitar cortarse.
4. Mantenga las manos y los pies alejados de la zona de corte, especialmente cuando el motor esté en marcha.
5. NO levante el cabezal de la cortadora por encima de su cintura.
6. NO maneje la herramienta cuando esté subido a una escalera.
7. NO opere la herramienta cuando esté parado en una superficie inestable.
8. Elimine la arena, la grava, los clavos, etc. del lugar de trabajo. Estos objetos extraños pueden dañar las cuchillas. Los restos que salgan despedidos también pueden causar graves lesiones personales.
9. Apague la herramienta inmediatamente si las cuchillas chocan con rocas u otros objetos duros. Inspeccione las cuchillas para ver si están dañadas.
10. Sujete la herramienta con ambas manos durante el funcionamiento. No utilice la herramienta con una sola mano. Asegúrese de tener un pie estable.

11. La herramienta debe estar equipada con todos los accesorios de protección necesarios durante el funcionamiento, como por ejemplo, un protector de seguridad.
12. La batería debe retirarse de la herramienta en las siguientes situaciones: Cuando se deja la herramienta sin vigilancia; Antes de eliminar cualquier bloqueo; Antes de inspeccionar, limpiar o reparar la herramienta; Antes de realizar ajustes, sustituir accesorios o guardar la herramienta; Cuando se lleva y transporta la herramienta.
13. NO utilice la herramienta si está cansado. La fatiga del operario puede provocar la pérdida de control de la herramienta. Asegúrese de tomar un descanso de 10 a 20 minutos por cada hora de funcionamiento.
14. NO opere la herramienta en una colina empinada.

● Instrucciones de mantenimiento

1. Inspeccione la herramienta y el equipo de protección antes de la operación.
2. Apague el motor y retire la batería de la herramienta antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento, sustitución de cuchillas y limpieza.
3. Inspeccione la herramienta en busca de cualquier daño después de retirar la batería de la herramienta.
4. Compruebe si hay piezas sueltas o dañadas, como grietas en las cuchillas.
5. Cuando no esté en uso, guarde la herramienta en un lugar seco y bien ventilado que esté fuera del alcance de los niños.
6. Utilice únicamente los repuestos y accesorios autorizados por el fabricante.
7. Asegúrese de que no haya residuos en la ventilación.
8. Inspeccione y revise la herramienta regularmente, especialmente antes y después de cada operación.

*Conserve este manual para futuras consultas



Advertencia: Por favor, NO ignore las advertencias y normas de seguridad por comodidad. Las reglas de seguridad deben seguirse siempre, incluso si usted está familiarizado con los procedimientos de operación.

No seguir las instrucciones de funcionamiento y las normas de seguridad puede causar graves lesiones personales.

1. NO cortocircuite la batería!

(1) NO contacte con los terminales de la batería con ningún material conductor

(2) NO coloque la batería en el mismo recipiente con otros metales como clavos, monedas, etc.

(3) NO exponga la batería al agua o a la lluvia. Una batería en cortocircuito puede generar una gran cantidad de corriente eléctrica, provocando un sobrecalentamiento de la batería, un incendio o incluso una avería.

(4) NO utilice la herramienta bajo la lluvia.

(5) Retire la batería de la herramienta después de cada operación.

2. NO almacene la herramienta ni la batería en un lugar donde la temperatura pueda alcanzar o superar los 50°C (122°F).

3. NO queme la batería, incluso si está muy dañada o completamente desgastada.

Exponer la batería al fuego puede provocar explosiones.

4. NO perforo ni deje caer la batería.

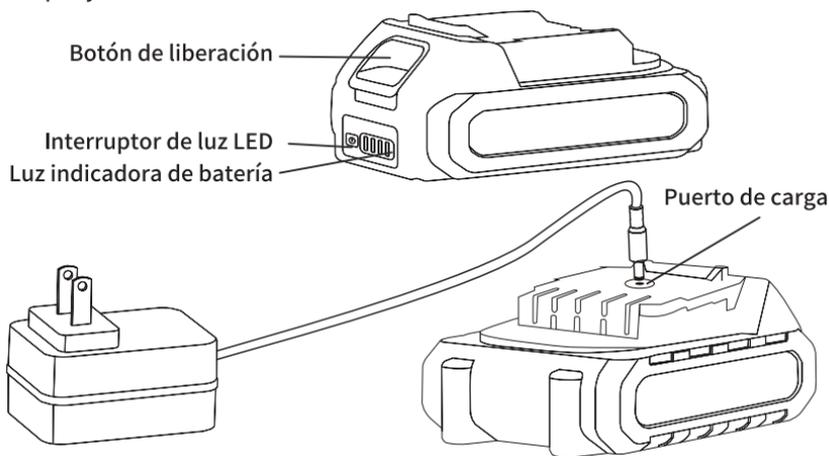
5. NO conecte la batería dañada a la herramienta.

6. Por favor, consulte la normativa local para deshacerse de la batería usada.

7. La batería sólo puede utilizarse para este producto. El uso de la batería en cualquier otro producto puede provocar incendios, sobrecalentamientos, explosiones o fugas de electrolito.

• Cómo cargar la batería con el cargador

1. Antes de usar por primera vez, la batería debe estar completamente cargada.
2. No exponga la batería a condiciones extremas como altas temperaturas o golpes, de lo contrario existe el riesgo de lesiones personales debido a fugas de electrolito.
3. Antes de cargar, por favor verifique que la superficie de la batería esté limpia y seca.



Luz indicadora	Estado
Rojo	Carga
Verde	Carga completada

Utiliza nuestro adaptador incluido para cargar la batería. Se tarda aproximadamente 1,5 horas en una carga completa (nota: el puerto de carga está ubicado en la posición mostrada en el diagrama anterior).

Descripciones de las funciones

• Sistema de protección de la batería

Un periodo de funcionamiento largo y constante puede provocar el sobrecalentamiento de la batería. La batería se apagará automáticamente si se activa la protección contra el sobrecalentamiento. Espere a que la batería se enfríe antes de volver a poner en marcha la herramienta. El nivel de la batería es bajo. El motor se apaga poco después de la puesta en funcionamiento, lo que indica que el nivel de la batería es bajo. Retire la batería de la herramienta y cárguela.

1 Antes de utilizar la herramienta

! Nota:

Apague la herramienta y retire la batería de la misma antes de ajustar la longitud de la barra. Si no lo hace, puede provocar lesiones personales.



1. Ajuste de la empuñadura auxiliar: Desbloquee el bloqueo de fijación del sujetador, puede ajustar la posición del mango auxiliar a voluntad.



2. Ajuste del ángulo de la empuñadura auxiliar: Pulse el botón de fijación del ángulo para ajustar el ángulo deseado.



3. Ajuste de la longitud de la pértiga: afloje la fijación de la pértiga extensible en el sentido de las agujas del reloj para ajustar la longitud de la pértiga, apriétela en sentido contrario a las agujas del reloj para fijar la longitud.



4. Ajuste del ángulo del cabezal de corte: el ángulo del cabezal de corte se puede ajustar de 0 a 90 grados según la pendiente del césped.

2 Ensamblaje

Nota: Por favor, apague la herramienta y retire la batería antes de cualquier ensamble.

Nota: NO ponga en funcionamiento la herramienta si no se han completado todos los ensamblajes. La puesta en funcionamiento involuntaria de una herramienta parcialmente ensamblada puede causar graves lesiones personales

◆ Instalación del protector de seguridad



1. Correspondiendo a la posición de los orificios de los tornillos, instale la polea auxiliar de henificación. (La polea también puede montarse junto al cabezal para ayudar a segar la hierba de los bordes).



2. Apriete los tornillos correspondientes a la posición de los orificios para tornillos. (Los tornillos se incluyen en el kit).



3. Encaje el tope de protección en el lugar correspondiente a la posición de la máquina, recordando encajar completamente el tope y asegurarlo.



4. Fije el tope de protección a la máquina con tornillos (los tornillos se incluyen en el kit).

◆ Instalación del cabezal de henificación de cuerda de nylon

Precaución: Si la cuerda de nylon golpea piedras u otros objetos duros durante el funcionamiento, detenga la herramienta e inspeccione inmediatamente la cuerda para ver si está dañada. Sustituya la cuerda de nailon dañada si es necesario.

El hilo de nylon dañado puede causar graves lesiones personales.

Nota: Preste atención a las cuchillas del protector de seguridad cuando instale o sustituya el cordel de nylon, ya que las cuchillas afiladas pueden causar lesiones personales.

Nota: Utilice únicamente la cuerda de nylon auténtica.

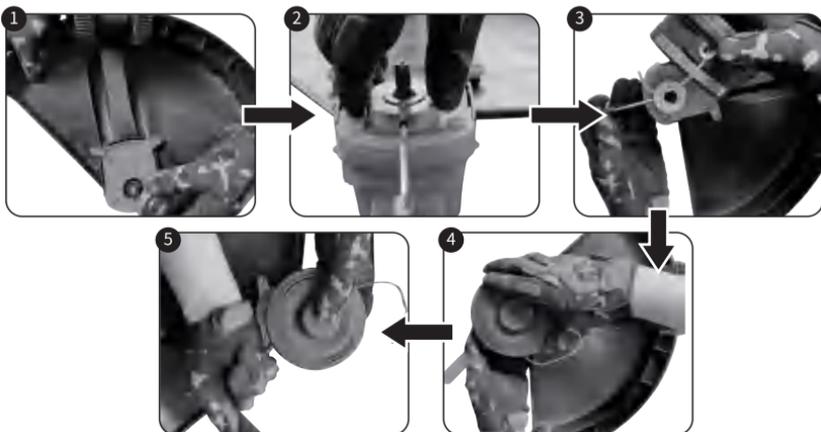
1. Encaje el plato dentado en el eje principal en la posición que se muestra en la imagen.

2. Alinee los orificios de la platina dentada con los orificios de la carcasa de la máquina y encájela con un destornillador para bloquear el eje de transmisión.

3. Apriete el cabezal de henificación en el sentido contrario a las agujas del reloj para fijarlo al eje de transmisión, asegurándose de que el cabezal de henificación debe estar completamente apretado para evitar lesiones accidentales durante el trabajo.

4. Retire el destornillador utilizado para sujetar la platina dentada y el eje principal en su lugar, y utilice guantes protectores mientras trabaja para evitar lesiones durante el trabajo.

Nota: Si necesita ajustar la longitud de la cuerda de henificación, simplemente presione el botón elástico para sacarla. Recuerde no tirar demasiado largo, de lo contrario tendrá que desmontar el cabezal de henificación para recoger la cuerda de henificación (si necesita ver cómo desmontar el cabezal de henificación para recoger la cuerda de henificación por favor póngase en contacto con nosotros o ver el vídeo en la página de detalles).

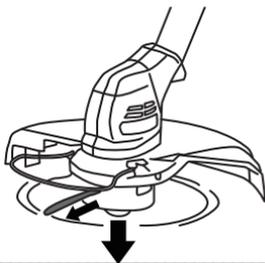


Funcionamiento

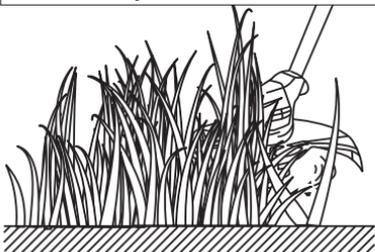
• Recorte del césped

Nota: Evite la colisión de la herramienta con los pavimentos de hormigón o asfalto. Esta colisión puede causar daños en la herramienta.

Nota: El mejor movimiento de corte se encuentra a 4-5cm por delante de la cuerda de nylon. Por favor, mantenga el hilo de nylon a una longitud adecuada. Mantener el hilo de nylon demasiado largo puede provocar que se enrede y dañe el hilo y la herramienta.

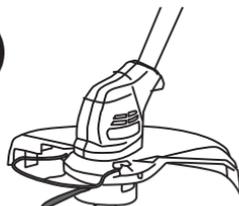


Sujete el mango auxiliar con el brazo perpendicular a la barra. Mantenga la barra en un ángulo de 50 grados con respecto al suelo y gírela lentamente de izquierda a derecha para recortar la hierba de arriba a abajo.



Nota: Evite recortar la hierba alta desde sus raíces. El cabezal de la cortadora puede enredarse con la hierba alta, provocando una sobrecarga del motor y daños.

Nota: El hilo de nylon y la cuchilla para cortar el césped NO deben estar en contacto con el suelo durante el funcionamiento. El motor puede sobrecargarse, provocando daños en la herramienta.



Nota: NO fuerce la cortadora de césped a través de hierba gruesa.



• Cortar el césped junto a árboles, ladrillos y rocas



Incline la cortadora a un cierto ángulo para que el hilo de nylon o la cuchilla para cortar el césped no golpeen el suelo. Recorta la hierba utilizando la punta del hilo de nylon o de la cuchilla para cortar setos con un movimiento de golpes suaves.



! Nota:

Nota: Por favor, preste atención al hilo de nylon o a la cuchilla cuando utilice la herramienta alrededor de árboles o ladrillos para evitar la colisión entre el hilo/la cuchilla y los árboles/ladrillos. Se recomienda mantener al menos 5 cm de distancia de los árboles o ladrillos durante la operación.

El hilo de nylon y la cuchilla pueden romperse y desgastarse si chocan con árboles o ladrillos.

Si el hilo de nylon se rompe dentro del carrete, consulte el procedimiento de sustitución e instalación para reemplazar el hilo de nylon.

Mantenimiento



Advertencia: Por favor, apague la herramienta y retire la batería antes de cualquier inspección o mantenimiento. Si no lo hace, puede provocar una puesta en marcha involuntaria y causar graves lesiones personales.

Nota: NO limpie la herramienta con gasolina, bencina, diluyente, alcohol o cualquier otro limpiador similar. Estos limpiadores pueden causar decoloración, deformación o fractura de la herramienta.

Por favor, realice el mantenimiento requerido regularmente para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta.

Limpieza

Elimine la suciedad, el polvo o los recortes de hierba con un paño limpio o con agua jabonosa. Deje que la herramienta se seque completamente. Asegúrese de que la carcasa del motor no tenga restos de hierba.

Solución de problemas

Por favor, inspeccione la herramienta usted mismo antes de cualquier mantenimiento.

Si detecta algún problema que no esté cubierto por este manual de usuario, por favor NO desmonte la herramienta.

Por favor, envíenos un correo electrónico a nuestra página web oficial para cualquier solicitud de mantenimiento o sustitución de piezas.

Problema	Posible causa	Solución
El motor no funciona	La batería no está conectada.	Conecte la batería.
	Mal funcionamiento de la batería (baja tensión).	Cargue la batería. Si el problema persiste, reemplace la batería.
	Mal funcionamiento del sistema de accionamiento.	Por favor, envíenos un correo electrónico en nuestro sitio web oficial para el mantenimiento.

Problema	Posible causa	Solución
El motor dejó de funcionar después de operar la herramienta por un tiempo	La batería está baja.	Cargue la batería. Si el problema persiste, reemplace la batería.
	La batería se sobrecalentó	Apague la herramienta y deje que la batería se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
El motor no puede alcanzar su velocidad máxima.	La conexión de la batería es incorrecta.	Por favor, conecte la batería de acuerdo con este manual de usuario.
	La batería está baja.	Cargue la batería. Si el problema persiste, reemplace la batería.
	Mal funcionamiento del sistema de accionamiento.	Por favor, envíenos un correo electrónico en nuestro sitio web oficial para el mantenimiento.
La cuchilla/cuerda no se mueve (¡Por favor, apague la herramienta inmediatamente!)	Los objetos extraños (ramas, etc.) se atascan entre la cuchilla y el protector de seguridad.	Retire cualquier objeto extraño
	Mal funcionamiento del sistema de accionamiento.	Por favor, envíenos un correo electrónico en nuestro sitio web oficial para el mantenimiento.
Vibración anormal (¡Apague inmediatamente la herramienta!)	Un lado de la cuerda de nylon está roto.	Golpee ligeramente el cabezal de corte en el suelo para facilitar la alimentación del hilo.
	Mal funcionamiento del sistema de accionamiento.	Por favor, envíenos un correo electrónico en nuestro sitio web oficial para el mantenimiento.
No se puede apagar la herramienta o el motor (¡Retire la batería inmediatamente!)	Mal funcionamiento eléctrico o electrónico	Por favor, retire la batería y envíenos un correo electrónico en nuestro sitio web oficial para el mantenimiento.

Accesorio opcional

Nota: Por favor, utilice únicamente los accesorios indicados en este manual de usuario.

Cualquier accesorio del mercado secundario puede causar daños personales.

Los accesorios sólo deben utilizarse para lo que están destinados.

***Por favor, envíenos un correo electrónico en nuestro sitio web oficial para obtener más información.**

Términos de garantía

El período de garantía de este producto es de 12 meses, esta cláusula no incluye los siguientes puntos:

1. Cualquier desgaste natural y trabajo de sobrecarga.
2. Daños causados por falta de mantenimiento diario.
3. Uso indebido y otros daños causados por el hombre.
4. Un producto modificado o desmontado por un reparador no autorizado.
5. Daños graves por impacto.
6. Uso de accesorios y baterías no originales.

Amplía tu garantía por 1 año

Registra tu producto en un plazo de 14 días después de la compra en www.orblontool.com para ampliar tu garantía de 1 año adicional.

ORB LON



Contáctenos: support@orblontool.com

Marca: ORBLON

Nombre del producto: ORBLON Cortacésped inalámbrico

Número de modelo: OST15

Fabricación: Chongqing Dianche Technology Co., Ltd.

Dirección: 4-24-0082, No. 111, Fuzhuangcheng Avenue,
Huixing district, Yubei District, Chongqing, 401120

EC REP

Persona responsable de la UE: C&E Connection E-Commerce (DE) GmbH

Dirección: Zum Linnegraben 20, 65933, Frankfurt am Main,
Germany

Correo electrónico: info@ce-connection.de

FC CE UK RoHS 
MADE IN P.R.C.